

FORMATO EUROPEO  
PER IL CURRICULUM  
VITAE



INFORMAZIONI PERSONALI

Nome **ILARIA BORRO**  
Indirizzo via Lomazzo 51, 20154 Milano  
Telefono **3485817954**  
E-mail [ilaria.borro@yahoo.com](mailto:ilaria.borro@yahoo.com)  
LinkedIn [it.linkedin.com/in/ilariaborro](https://it.linkedin.com/in/ilariaborro)  
Nazionalità Italiana  
Data di nascita 10/11/1985

ESPERIENZA LAVORATIVA

Gennaio 2023  
Assegno di ricerca – L. LIN 02  
Università degli Studi di Bergamo

Febbraio 2022 - Attuale  
Docente laboratori ordinamentali – Lingua Inglese  
Scienze della Formazione Primaria  
Totale ore di docenza: 81  
Università degli Studi di Bergamo

A.a. 2021/2022  
Attività didattica integrativa – Istituzioni di linguistica  
Scienze della Formazione Primaria  
Totale ore di docenza: 10  
Università degli Studi di Bergamo

A.a. 2020/2021 – 2021/2022  
Facilitatrice linguistica in scuola primaria e secondaria di primo grado  
Progettazione del syllabo, preparazione del materiale didattico, preparazione e somministrazione degli esami in itinere e finali, formazione linguistica d'aula.  
Totale ore di docenza: 200  
Polo Start 3 – Comunità del Giambellino - Milano

Febbraio 2016 – Attuale  
Docente di italiano lingua straniera  
Progettazione del syllabo, preparazione del materiale didattico, preparazione e somministrazione degli esami in itinere e finali, formazione linguistica d'aula.  
Programmi Marco Polo – Turandot e Foundation Year  
Università degli Studi di Pavia  
Totale ore di docenza: 2844

Settembre 2021 - Attuale  
Docente di italiano lingua straniera  
Preparazione del materiale didattico, preparazione e somministrazione degli esami in itinere e finali, formazione linguistica d'aula.  
Totale ore di docenza: 120  
European School of Economics – Milano

Febbraio 2012 – Attuale

Docente di italiano lingua straniera

Progettazione del syllabo e preparazione del materiale, formazione linguistica d'aula.  
International Medical School; Progetto Erasmus; Programma Marco Polo Turandot;  
CAPES; CALP; Summer School.

Università degli Studi di Milano

Totale ore di docenza: 1400

Settembre 2021 – Maggio 2022

Lecturer in Modern Foreign Languages

Preparazione del materiale didattico, preparazione e somministrazione degli esami in itinere e finali, formazione linguistica online.

Totale ore di docenza: 72

University of Portsmouth – UK

Giugno 2021 – Agosto 2021

Docente di italiano lingua straniera

Progettazione del syllabo e preparazione del materiale, formazione linguistica d'aula.  
Corso FAMI per adulti migranti – CPIA 2 Milano

Agosto 2015 - Marzo 2017

Docente di italiano lingua straniera

Progettazione del syllabo, preparazione del materiale didattico, preparazione e somministrazione degli esami in itinere e finali, formazione linguistica d'aula in contesto aziendale (Dow Chemical, Cartier, eBay, Kijij, PayPal).

Language Academy – Milano

Gennaio 2012 – Maggio 2013

Facilitatrice linguistica presso scuole primarie e secondarie inferiori

Progettazione del syllabo, preparazione del materiale didattico, preparazione e somministrazione degli esami in itinere e finali, formazione linguistica d'aula.

Progetto “Un mondo di parole. Mediazione linguistico culturale e facilitazione linguistica”  
– Distretto 4 ASL Mi 2.

“Casa di tutti i colori” – Farsi Prossimo ONLUS

Gennaio – Maggio 2012

Docente di italiano lingua straniera in corso per migranti adulti

Progettazione del syllabo, preparazione del materiale didattico, preparazione e somministrazione degli esami in itinere e finali, formazione linguistica d'aula.

Progetto “Prendere la parola” “Casa di tutti i colori” – Farsi Prossimo ONLUS

Ottobre – Dicembre 2011

Facilitatrice linguistica presso scuola primaria e docente di italiano L2 in corso per migranti

Progettazione di parte del corso (contenuti e metodologia) e assistenza didattica

Stage presso “Casa di tutti i colori” – Farsi Prossimo ONLUS

## ISTRUZIONE E FORMAZIONE

Febbraio 2017- giugno 2021

Dottorato di ricerca - University of Portsmouth (UK)

Faculty of Humanities, School of Languages and Applied Linguistics

Titolo della tesi: “Enhanced incidental learning of formulaic sequences by Chinese learners of Italian”

Relatori: Alessandro Benati (University of Portsmouth), Michael Long (University of Maryland)

2009-2013

Laurea magistrale in Scienze Storiche

Università degli Studi di Milano

Valutazione finale: 110/110

Titolo tesi: L'Italia delle migrazioni internazionali. Percorsi femminili a Milano dall'ultimo decennio del Novecento a oggi.

Anno Accademico 2010/2011

Master di primo livello in Promozione e insegnamento della lingua e della cultura italiana a stranieri – PROMOTTALS

L-LIN/01: 9 CFU 29/30

L-LIN/02: 8 CFU 29/30

Università degli Studi di Milano

2005-2009

Laurea triennale in Scienze Storiche

Università degli Studi di Milano

Valutazione finale 110 e lode / 110

Titolo tesi: Gestire un monastero: alcune badesse di Rifreddo (1250-1350)

Anno accademico 2007/2008

Diploma presso il collegio interuniversitario e istituto di eccellenza “Collegio di Milano”

1999-2004

Diploma di maturità presso Liceo Scientifico Leonardo da Vinci (Milano)

Valutazione finale 97/100

## CAPACITÀ E COMPETENZE PERSONALI

### COMPETENZE COMUNICATIVE E RELAZIONALI

Coordinamento e collaborazione con colleghi e responsabili, sperimentati sia nella gestione professionale di corsi e laboratori sia nella realizzazione di progetti culturali e ricerche. Sensibilità interculturale maturata attraverso le relazioni con allievi e colleghi stranieri. Creazione di rapporti costruttivi, informali e collaborativi con il gruppo classe e facilitazione delle relazioni fra gli allievi anche attraverso attività didattiche mirate. Stimolo del discente verso la consapevolezza del proprio processo di apprendimento.

### COMPETENZE ORGANIZZATIVE

Progettazione completa di syllabi, contenuti e metodologie ottimali in base alla valutazione delle caratteristiche del gruppo classe, anche in caso di disomogeneità in termini di nazionalità di provenienza, lingue madri e livelli di competenze linguistiche. Creazione di test di valutazione mirati secondo i livelli e i principi del Quadro Comune Europeo di Riferimento per le Lingue. Valutazione e organizzazione per classi di grandi numeri di studenti secondo competenze linguistiche.

### COMPETENZE DIGITALI

Utilizzo dei principali software per la didattica a distanza (Zoom, Teams, G-Suite) e delle piattaforme Moodle. Conoscenza e utilizzo dei principali software previsti dalla patente europea di informatica (ECDL). Creazione e gestione di pagine web (WordPress). Conoscenza e utilizzo di software per la creazione e la somministrazione di test online delle competenze linguistiche, anche a scopo sperimentale (Paradigm per test di lettura autoregolata e memoria di lavoro). Conoscenza e utilizzo di software per l'analisi statistica (SPSS). Conoscenza e utilizzo di tecnologia per il tracciato dei movimenti oculari (eye tracking).

### COMPETENZE PROFESSIONALI

Conoscenza ed esperienza delle correnti storiche e recenti della glottodidattica, in particolare della linguistica e della didattica acquisizionale e *task-based*. Utilizzo di materiale autentico audio, video e web a fini didattici. Creazione di materiale didattico e progettazione di attività didattiche per apprendenti di diversi livelli, età e bisogni, Progettazione e svolgimento di studi sperimentali e relativa creazione di attività didattiche e batterie di test (*eye tracking, self paced reading, elicited oral imitation, grammaticality judgment*) attraverso l'utilizzo di software specifici. Analisi statistica dei dati raccolti. Formazione di docenti di lingua e disseminazione di buone pratiche.

LINGUA MADRE  
ALTRE LINGUE

**ITALIANO**

**INGLESE:**

**Comprensione orale:** C2

**Comprensione scritta:** C2

**Produzione orale:** B2

**Produzione scritta:** B2

Certificazione IELTS Academic con punteggio 8 (C1), conseguita il 3/12/2016

**FRANCESE:**

**Comprensione orale:** A2

**Comprensione scritta:** B1

**Interazione orale:** A1

**Produzione orale:** A1

**Produzione scritta:** A1

**CERTIFICAZIONI**

Somministratrice per certificazione CILS (Università per Stranieri di Siena)

Intervistatrice ed esaminatrice per certificazione PLIDA (Società Dante Alighieri)

**PARTECIPAZIONE A CONVEGNI  
SCIENTIFICI**

Fondamenti psicolinguistici dell'apprendimento delle lingue, GRAAL, Roma, 16 ottobre 2021

[Sessione plenaria](#): Borro, I., Acquisizione delle lingue seconde: cenni da una prospettiva psicolinguistica.

EuroSLA 30, Universitat de Barcelona, 31 giugno – 3 luglio 2021

Presentazione: Borro, I., Enhanced incidental learning of formulaic sequences from learning. An SPR and ET study.

BAAL Vocabulary SIG Conference, University of Sheffield, 27 Maggio 2021

Presentazione: Borro, I., Enhanced incidental learning of formulaic sequences from learning. An SPR and ET study.

Premio per la migliore presentazione.

Insegnare/Imparare le lingue a distanza, GRAAL, 17 Ottobre 2020, Università di RomaTre

Presentazione: Borro et al, La lezione di lingue a distanza, cosa ne pensano studenti e docenti?

Second Language Research Forum 2020, 23-25 Ottobre 2020, Vanderbilt University.

Presentazione: Borro, I., Enhanced incidental learning of formulaic sequences from reading. A SPR and ET study.

The Forum on education abroad 2020, 26-30 Ottobre 2020.

Workshop: Borro, I. & Cremasco, C., Using task-based learning to address the challenges of teaching a second language abroad.

GRAAL giornata aperta, 21 Gennaio 2020, Università di Roma Tre

Sessione plenaria: Nuzzo, E. & Borro, I., Didattica e ricerca: quale rapporto oggi?

GRAAL giornata aperta, 21 Gennaio 2020, Università di Roma Tre

Poster: Borro, I., Insegnamento della grammatica e task-based language teaching.

Second Language Research Forum 2019, 20-22 Settembre 2019, Michigan State University.

Presentazione: Borro, I., Unobtrusive input enhancement and incidental learning of formulaic language.

EuroSLA 29, 28-31 Agosto 2019, University of Lund.  
Presentazione: Borro, I., Enhanced incidental learning of formulaic sequences by Chinese learners of Italian

LAEL International Postgraduate Conference, University of Lancaster, 11 Luglio 2019  
Presentazione: I. Borro, Unobtrusive input enhancement and incidental learning of multi-word units.

Vocab@Leuven, KU Leuven, 1-3 Luglio 2019  
Poster: Borro, I., Malone, J. & Long, M. Enhanced incidental learning of vocabulary and formulaic language.

BAAL Annual Conference, University of York, 6-8 Settembre 2018.  
Presentazione: I. Borro, Unobtrusive input enhancement and incidental learning of multi-word units. Preliminary results.

BAAL Vocabulary SIG Conference, UCL, Londra, 9-10 Luglio 2018.  
Poster: I. Borro, Unobtrusive input enhancement and incidental learning of multi-word units. An exploratory study with Chinese learners of Italian L2.

Workshop: "Language Development in Different Contexts", University of Reading, 17 maggio 2018.  
Presentazione: I. Borro, Unobtrusive input enhancement and incidental learning.

Convegno "Dieci anni di didattica dell'italiano a studenti cinesi", Università per Stranieri di Siena, 6-7 ottobre 2017.  
Presentazione: Borro, I. Efficacia dell'insegnamento per task sull'apprendimento della grammatica. Una sperimentazione con studenti Marco Polo – Turandot.

Giornata di formazione per docenti "Lingue in Task", Università di Roma Tre, 13 settembre 2017.  
Sessione plenaria: I. Borro, O. Bassani, F. Larussa, Orientamenti a confronto.

Seventh International Conference on Task-Based Language Teaching: "Task in Context", Università di Barcellona 19-21 Aprile 2017.  
Presentazione: I. Borro, Comparing the effectiveness of TBLT and PPP on L2 grammar learning. A pilot study with Chinese students of Italian L2.

International conference "L2 Grammar Acquisition: New Research on Processing Instruction, Input Manipulation and Teaching Implications" University of Salzburg, 1-2 Luglio 2016.  
Poster: I. Borro, G. Luoni, S. Rastelli, Effects of corrective feedback on acquisition of Italian L2 grammar: a pilot study.

Convegno "Il trattamento dell'errore nella classe di italiano L2: strutturazione, percezione, elaborazione", Università degli Studi di Bergamo, 9-11 giugno 2016.  
Presentazione: I. Borro, G. Luoni, S. Rastelli, L'efficacia del feedback correttivo su apprendenti sinofoni di italiano L2: uno studio pilota.

Convegno internazionale "Insegnamento della lingua italiana agli studenti internazionali e agli studenti Marco Polo / Turandot", Università degli Studi di Pavia, 18-19 settembre 2015.  
Poster: G. Luoni, I. Borro, Validating The Elicited Oral Imitation Test as a Measure of Implicit Knowledge: a Case with Chinese Students of the Marcopolo Project.

## PUBBLICAZIONI

- Luoni, G. & Borro, I. (2015). L'Elicited Oral Imitation Test come strumento di misurazione delle conoscenze implicite e delle abilità di processing. *Italiano LinguaDue*, 2, 2015.
- Luoni, G. & Borro, I. (2017). L'Elicited Oral Imitation Test come strumento di misurazione delle conoscenze implicite e delle abilità di processing. In C. Bagna, N. Chiapedi, L. Salvati, A. Scibetta, M. Visigalli (a c. di), "La lingua italiana per studenti internazionali: aspetti linguistici e didattici". Perugia: ol3.
- Borro, I. & Luoni, G. (2018). L'efficacia del feedback correttivo su apprendenti sinofoni di italiano L2: uno studio pilota. In R. Grassi (a cura di), "Trattamento dell'errore nella classe di italiano L2". Bergamo: Collana CIS.
- Borro, I. (2018). L'insegnamento della grammatica nella didattica per task. TBLT e PPP a confronto: presupposti teorici ed evidenze sperimentali. In D. Cortès Velasquez & E. Nuzzo (a c. di) "Il task nell'insegnamento delle lingue. Percorsi fra ricerca e didattica al CLA di RomaTre". Roma: RomaTre Press.
- Borro, I. (2021). Comparing the effectiveness of TBLT and PPP on L2 grammar learning: a pilot study with Chinese students of Italian L2. In M. Long & M.J. Ahmadian (a c. di) "The Cambridge Handbook of Task-Based Language Teaching". Cambridge University Press.
- Borro, I., Conti, S. & Fiorenza, E., (2021). Ripensare l'insegnamento delle lingue straniere a partire dall'esperienza della didattica a distanza: riflessioni teoriche e proposte applicative. Introduzione al numero speciale. *E-JournALL*, 8(2).
- Borro, I. & Scolaro, S. (2021). Optimal and appropriate input in a second language: the potential of elaborated input in distance and classroom learning. *E-JournALL*, 8(2).
- Borro, I. (2022). Enhanced incidental learning. In A. Benati, J. W. Schwieter (a c. di) "Second language acquisition theory. The legacy of Professor Michael Long". John Benjamins Publishing Company.
- Borro, I. (in preparazione, contratto già sottoscritto). Implicit knowledge acquisition: pedagogical techniques and assessment tools. In A. Benati (a c. di), "Research issues and methods in second language pedagogy". Bloomsbury.

## PROGETTI E ATTIVITÀ DI RICERCA

Aprile 2018 – Aprile 2019

Giuggioli, B., Rastelli, S., Borro, I., Gerundio e coindicizzazione del soggetto. Uno studio con apprendenti di italiano L2.

Verolino, A., Rastelli, S., Borro, I., La posizione dell'aggettivo: valore semantico e cambiamento di funzione. Uno studio con parlanti nativi e apprendenti di italiano L2.

Responsabile: Prof. Stefano Rastelli

Gennaio 2017 – attuale

Borro, I., Enhanced incidental learning of formulaic sequences by Chinese learners of Italian.

Responsabili: Prof. Nick Bertenshaw, Prof. Alessandro Benati, Prof. Michael Long

Gennaio 2016 – attuale

Attiva partecipazione al gruppo di ricerca e azione sull'insegnamento per task, attualmente rinominato GRAAL (Università di RomaTre), con presentazioni a convegni, pubblicazioni e formazione di docenti di lingua.

Responsabile: Prof.ssa Elena Nuzzo

A.a. 2014/2015

Borro, I. & Luoni, G., L'efficacia del feedback correttivo su apprendenti sinofoni di italiano L2

Luoni, G. & Borro, I., L'Elicited Oral Imitation Test come strumento di misurazione delle conoscenze implicite e delle abilità di processing.

Responsabile: Prof. Franca Bosc

Autorizzo il trattamento dei dati personali contenuti nel mio curriculum vitae in base art. 13 del D. Lgs. 196/20

Dichiaro la veridicità dei dati e delle notizie contenute nel presente curriculum vitae, ai sensi degli artt. 75 e 76 del DPR n. 445/00

Milano, 20/03/2023